

# 在补短板实践中提升治理能力

彭勃

文汇报时评 中国新闻名专栏

令人向往的未来城市，管理要像绣花一样精细，使我们这座城市更有序、更安全、更干净、更文明、更有温度。走出一条符合超大城市特点和规律的社会治理新路子，必须以“新作为”持续推进城市从管理向治理的根本转变。

## 不断推进城市的精细化管理

应当说，精细化管理不只是面对难题的暂时应对策略，而是国家治理现代化的关键内容。作为城市治理水平提升的长期目标，有效而持续的精细化管理不是靠几个政策和几个项目可以一蹴而就的。城市精细化管理是一个复杂和完整的系统工程，需要从多方面进行系统思考和设计。换言之，城市治理的精

## 核心观点

令人向往的未来城市，管理要像绣花一样精细，使我们这座城市更有序、更安全、更干净、更文明、更有温度。走出一条符合超大城市特点和规律的社会治理新路子，必须以“新作为”持续推进城市从管理向治理的根本转变

## 以创新构建高效的体制机制

率先探索符合超大城市特点和规律的社会治理新路，必须牢牢把握核心是人、重心在城乡社区、关键是体制机制创新。

现代城市社会是一个复杂的光谱系列，各色人等，形形色色；“情、理、法”等诸多因素相互纠缠；城市治理还必须追求改革、发展与稳定的多元目标。相对于高难度的治理任务，解决问题的关键，就是以治理机制自身的复杂

化对应治理环境的复杂化。

复杂化的治理机制，首先就表现在复合型的政策选择和多元化的政策风格。针对不同的治理领域和情势变化，复杂治理机制拥有多项政策菜单可供选择，包括属于行政范畴的政策，依靠社会志愿参与的志愿型政策，以及混合了管制和市场因素的混合型政策。用不同的政策钥匙，开启不同的治理难题，才能做到有的放矢，更为精准地实现治理目标。公共政策的研究还发现，多元主体参与的水平越高，治理体系的政策选

择就越多，治理行为则更加精细精准。

因此，深化基层社会治理创新，要以基层党建为引领，推进社区共建共治和居民自治，强化郊区农村基层社会治理创新，推动社会力量参与社区治理。加强城市治理体系和治理能力建设，要持续推进政府职能转变、管理创新，坚持眼睛向下，一切围绕基层转，主动适应、更好服务街镇、村居的新变化。社会管理和公共服务权更多下沉街镇社区，让基层有更多精力、更多力量、更多资源做好服务管理。

## 寻找精细化治理的文化支撑

从靶向明确的政策设计到复杂化的治理机制，均属有形的精细化。要确保创新的可持续性和可复制，需要将精细化之魂逐渐沉淀到治理文化的层面。

现代化要求公共治理以量化数据为基础进行科学管理，即所谓“数目字”管理模式。构建精细化治理文化，应当高度重视我们的传统文化资源。例如“工匠精神”和“精

致文化”、“工匠文化”和“精致文化”是一种精神和态度，在有限资源条件下追求卓越和极致。“工匠精神”和“精致文化”如何实现现代转型，并有机地结合到当前的精细化治理实践之中，是值得重视的一个战略命题。

寻找精细化治理的内在文化支撑，要求我们挖掘蕴含在社会之中的精细化元素。社会不仅是治理对象，也是公共治理的重要帮手。成熟社会具有自我调整、自我救济和自我修复的机制，在处理好一些结构性、复杂性、争议性难题中可以发挥更大的作用。当前公共治理的任务应当是积极培育社会、修复社会功能，使社会那只“看不见的手”开始动起来。

精细化文化对治理演化的支撑是全方位的。在微观层面，可以使治理主体加强自我约束，在行动中充分贯彻精细化理念；在中观层面，可以帮助精细化工作机制和平台的有效运行和扩展，避免制度和行为之间的背离；在宏观层面，有利于培养尊重社会、敬畏苍生的理性治理文化，“治大国若烹小鲜”，治大国也是如此。

城市治理走向精细化要历经政策、机制和文化的三重境界。努力把城市管理好、建设好，需要不断提升境界，提高“治理站位”。

（作者为上海交通大学中国城市治理研究院、公共政策与治理研究中心教授）

## 让广阔大地上的遗产活起来

建村近700年，至今保存完好的123座明清四合院彰显出深厚文化底蕴

# 韩城党家村：古代传统村寨“活化石”

本报驻陕记者 韩宏



迄今已有近700年历史的党家村被誉为东方人类古代传统居住村寨的“活化石”。

图/视觉中国

盛夏时节，黄河西岸的党家村景区酷热难耐，石砌的巷道里，一群游客却游兴正浓。游客王爱军边擦汗边赞叹：“这里的历史很厚重，民居太美了！”

韩城是世界历史文化名人司马迁的故里、中国历史文化名城，曾被乾隆皇帝称为“小北京”。党家村古建筑群，位于韩城市区东北9公里，距黄河龙门岸畔3.5公里。该村是国内迄今为止保存最完好的明清建筑村寨之一，是明清时期中国民间最完美、最具代表性的建筑群落之一。日本建筑学会农村计划委员会委员长、工学博士青木正夫教授曾撰文称：“党家村是东方人类古代传统居住村寨的‘活化石’。”

2001年6月，党家村古建筑群被国务院公布为全国重点文物保护单位；2003年10月，被国家建设部和文物局公布为中国历史文化名村；2006年12月8日，与丁村古建筑群（山西省襄汾县）一起，以“山西古民居”项目被列入第二批《中国世界文化遗产预备名单》；2013年，被列入全国六大重点保护利用古村落；2016年12月，被评为国家4A级旅游景区。

## 123座明清四合院座座相连集中成“林”

记者近日走进党家村，实地感受这个闻名遐迩的北方明清古村寨的魅力。

党家村始建于元至顺二年（1331年），迄今已有近700年的历史。清咸丰元年（1851年），为防御土匪盗扰，村民集银1.8万两筑土寨沁阳堡，形成村寨合一格局。

党家村坐落在高塬与沁水河畔之间的一个坳凹中，由于地处狭长的葫芦状河谷，被当地人称作“党圪塔”，其布局犹如一艘帆船。

上寨、下村，村寨相连，占地一平方公里的党家村，鳞次栉比地坐落在123座明清四合院，座座相连，织成一片；文星阁、节孝碑、护宅楼构成优美的天际线；村内暗道相通，哨门、祠堂、水井、涝池、惜字楼、戏台等建筑，一应俱全。

站在村北的高塬上俯瞰党家村，

党家村古建筑群是国内迄今为止保存最完好的明清建筑村寨之一，2006年12月与丁村古建筑群（山西省襄汾县）一起，以“山西古民居”项目被列入第二批《中国世界文化遗产预备名单》

这些错落有致的四合院集中成“林”。漫步村中细看，其格局独特、建筑精良，典雅精美的门楼引人注目，门楣匾额上显示着主人的地位和信仰，精美的石雕、砖雕、木雕工艺展示着主人的审美情趣和财富。村中纵横贯通着20余条石、卵石铺就的巷道，还有18处古塔、祠堂等公共设施。

徜徉在党家村，那古老的石砌巷道，那千姿百态的高大门楼，那考究的上马石、庄严的祠堂、挺拔的文星阁、神秘的避尘珠、华美的节孝碑，那布局合理的四合院，无不向人们诉说着党家村往日的兴盛与辉煌，彰显出中华文化

深厚的底蕴。巷道内不乏家门口摆摊销售土特产的居民，有的四合院内，还卖折扇、眼镜和戏装等商品。党家村景区管委会主任、文管所长解华鹏告诉记者，村中已有10多户居民在四合院内办起了“农家乐”“家庭客栈”，向游客提供餐饮、茶饮、住宿等服务，每户仅此一项就能够有三四十万元的年收入。

簸箕形的沁阳堡，是党家村修筑的山寨堡垒和防御工事。从清末起，韩城就流传着“党圪塔城上好多炮”的说法，城上配置安装了铁炮，每隔数丈即置炮一门，城四角还安置了大炮，炮的种类极

多，有“九子连环”“五节雷”“九节雷”“劈山”等，其中“九子连环”是当时非常先进、发射速度大于土炮的炮种。此外，全村的25座哨门则形成了一个封闭严密的防御系统。

## 把原住民留下来，让游客看到一个鲜活的党家村

让人惊讶的是，建村近700年来，党家村“瓦屋千宇，不染尘埃”，也从未遭遇过水灾，奥秘何在？这得益于其依塬傍水、向阳背风，村子地处谷底，南北两侧高塬高出村址三四十米，冬季可免受西北风的侵袭，而且台塬土质多为黏性土，

不易起尘，当地风速较大，飘尘不易降落。此外，沁水河党家村河段河岸高差三四十米，利于泄洪。再加上村中的巷道中间低两边高，遇到雨水可直接排进沁水河。

“村寨合一，居民与古村古寨繁衍生息，是党家村景区的独特之处。”解华鹏说，全村450户、1400多人，绝大多数青壮年在外出打工。5年前，景区管委会接管了党家村景区的运营，努力让游客看到党家村的原始风貌。

据了解，党家村在申遗过程中，并不是统一迁走。对此，韩城市文物局副局长师红心认为：“建筑尽管是一种传承，但它是固态的文化，而人是活的，传承文化主要靠人。”

“这些原住民已经与自己的民居融为一体了。我们希望他们留在村里，住在他们的房子里，一代代地传承下去，让文物活起来。这样，它就是活着的。”师红心说，从申遗的角度来说，保护原住民的生活和生产环境，比保护古建筑更重要。如果把原住民迁出去，人们感受到的就只有空空的房子，而找不到它的“灵魂”所在。

近年来，当地政府对党家村中的主体建筑进行了维修保护，并对村寨及其周边环境进行了集中的整治和提升改造。2015年以来，当地政府先后实施了党家村传统村落保护利用和景区基础设施提升改造工程，已完成了53户民居院落落的维修，在修4户，其他户也正在协商签订维修协议；已完成7个不同主题院落的展陈布置，全村安装了184个导视系统；可容纳800辆车的生态停车场及旅游配套服务设施建设项目，也已完工并投入运营。

师红心认为，党家村的申遗应该理性一些，目标当然重要，但更重要的是申遗的过程。“我们一方面加大了对文化遗产的保护，另一方面不断改善党家村居民的居住和生活环境，让他们感受到申遗带来的好处。”他表示，接下来要做的，一是跟山西方面继续沟通，让党家村与丁村发展同步，二是对党家村文化遗产的价值进行进一步研究。

（本报韩城8月17日专电）

## 国办印发《意见》

# 27项措施推进物流降本增效

据新华社北京8月17日电 国务院办公厅日前印发《关于进一步推进物流降本增效促进实体经济发展的意见》，部署推进物流降本增效有关工作，着力营造物流业发展良好环境，提升物流业发展水平，促进实体经济发展。《意见》从七个方面提出了27项具体措施。

一是深化“放管服”改革，激发物流运营主体活力。年内实现跨省大件运输并联许可全国联网，完善城市配送车辆通行管理政策，推动依托公路超限检测站，由交通部门公路管理机构负责监督检查违法行为和公安交管部门单独实施处罚积分的治超联合执法模式常态化、制度化。年内将货运车辆年检（安全技术检验）和年审（综合性检验）依据法律法规进行合并。精简快递企业分支机构、末端网点备案手续。年内实现全国通关一体化，将货物通关时间压缩三分之一。

二是加大降低税费力度，切实减轻企业负担。完善物流领域相关税收政策。做好收费公路通行费营改增相关工作。选择部分高速公路开展分时段差异化收费试点。加强物流领域收费清理，着力解决“乱收费、乱罚款”等问题。

三是加强重点领域和薄弱环节建设，提升物流综合服务能力。加强对物流发展的规划和用地支持。结合编制国家级物流枢纽布局和建设规划，布局和完善一批综合物流枢纽。着力推进铁路货运市场化改革，提升铁路物流服务水平。推动多式联运、甩挂运输发展。支持地方建设城市共同配送中心等，逐步完善县乡村三级物流节点基础设施网络。支持设立现代物流产业发展投资基金。

四是加快推进物流仓储信息化标准化智能化，提高运行效率。大力发展“互联网+”高效物流的新业态、新模式。加强物流装备单元化建设，推进物流车辆标准化。

五是深化联动融合，促进产业协同发展。研究制定推进物流业与制造业融合发展的政策措施，大力支持第三方物流发展。加强物流核心技术和装备研发，建立制造业物流成本核算制度。

六是打通信息互联渠道，发挥信息共享效用。推进物流相关领域政府数据开放共享。推动物流活动信息化、数据化，支持物流信息平台创新发展。制定对运输物流行业严重违法失信市场主体及有关人员实施联合惩戒的合作备忘录。

七是推进体制机制改革，营造优良营商环境。选取部分省市开展物流降本增效综合改革试点。

## 两军关系应成为中美关系重要稳定因素

（上接第一版）把握好中美关系发展大方向，不仅关系到两国和两国人民根本利益，也深刻影响着国际战略全局。我和特朗普总统都高度重视中美关系，都愿积极推动中美关系不断向前发展。美国发展好了，对中国有利；中国发展好了，对美国也有利。尽管两国关系发展的道路上有时有一些坎坷与风雨，但风雨过后会见彩虹，希望双方

以诚意与善意相待，密切沟通，妥善处理分歧，共同构建一个更加美好的明天。

习近平强调，中美两军关系是两国关系重要组成部分，应该成为两国关系的重要稳定因素。近年来，两军在加强各级别交往对话、推动军事互信机制建设、深化务实合作等方面不断取得新进展。这次还签署了《中美两军联合参谋部对话机制框架文件》。

这些将为促进两国关系发展发挥积极作用，希望双方相向而行，用好现有合作机制和平台，为两军关系积累正能量。我们愿同美方一道努力，相互尊重，聚焦合作，积累更多成果，造福于两国人民和各国人民。

邓福德感谢习近平的会见，传达了特朗普总统对习近平主席的问候，表示特朗普总统期待年内对中国进行

访问。他说，在特朗普总统和习近平主席的有力引领下，两军关系取得了许多积极进展。可以说，中美两军关系已是一种成熟的关系。美方致力于在军事领域与中方进行坦诚和专业的对话，不断扩大交流合作的领域，切实管控风险，努力增进互信，共同推动中美两军关系稳定发展。

习近平请邓福德转达对特朗普总统的问候，并欢迎特朗普总统年内来华访问。

中央军委委员、军委联合参谋部参谋长房峰辉等参加会见。

## 合力攻坚直至各项任务按期全面完成

源，共同努力推进。当前，驻沪部队全面停偿工作已经进入关键阶段，剩下都是难啃的“硬骨头”，军地双方必须牢牢把握军队和武警部队全面停止有偿服务的根本目的、指导思想，坚定信心、合力攻坚。要把依法依规依政策的原则贯穿于停偿工作始终，坚持一个标准管到底，坚决防止前紧后

松“翻烧饼”。委托管理要守住法律、安全两条底线，所有项目必须进行合法性审查。要抓住关键、针对问题，讲究方法、整体推进，既按照时间节点有力推进，又牢牢守住安全底线，确保大局稳定。

应勇就坚持目标导向、问题导向、责任导向，加快破解重点难点问题，

进一步做好驻沪部队全面停止有偿服务工作提出具体要求。上海市领导陈寅、时光辉、姜平，东部战区空军保障部部长刘沁，上海警备区司令员张晓明、政委凌希，海军上海基地政委冯瑞声，空军上海基地司令员吴俊宝、政委周俊强，武警上海市总队政委徐国岩出席。驻沪部队有关领导，各相关区党政负责同志，市相关委办局负责同志出席会议。

## 中国文学“走出去”，要懂“译”会“介”

（上接第一版）值得注意的是，当每年的版权数字吸引我们目光的同时，我们也要意识到，应该把作品在海外的影响力纳入一部作品“走出去”是否成功的评判标准。惟有长期跟踪一部作品在海外的影响力，把那些能说明影响力的数据——比如销量、排行榜、获奖情况等作为综合参照来观察，才能真正体现文学出版“走出去”的现状。

## 文学版权输出应该走专业的道路

作家毕飞宇认为，中国文学目前向海外输出的问题在“译”，也在“介”，其中，缺乏职业的文学代理人是重要一环。“在中国，文学代理几乎还是一个空白。而反观国外，作家出售版权，很少有自己出面去谈去出售的。”

近几年，中国文学作品多语种版权输出和翻译出版越来越热。据统计，莫言获诺贝尔文学奖后，新增版权输出100多种；麦家《解密》输出33个语种版权。反观这些真正走进国外主流营销

渠道的输出品种，都有一个共同点：即通过一个非常专业的版权经纪人运作。版权经纪人的作用不仅仅是代替作家谈版权，更重要的是为作家及作品找到最适合出版的机构。在彭伦看来，出版机构决定了是否能将作家的书带到它的读者面前，这是版权有效输出的最重要一步。令人遗憾的是，这样的意识，目前似乎还没有得到足够的重视。

作家格非已有几部作品在海外翻译出版并进入主流图书市场，他提出，文学版权输出应该走专业的路子。他希望有专门从事版权服务的公司，聘请一些真正懂行的版权经纪人进入中国作品版权代理领域。国外需要找某作家时，直接找版权机构就可以。据了解，现在国外出版商到中国找文学作品也很茫然，不知道如何判断，也不知道听谁的意见，批评家、作家、出版商各执一词。如果有专业的代理机构，对国际市场了解，对文学本身了解，有专业的国际团队，中国文学出版“走出去”会更有效。